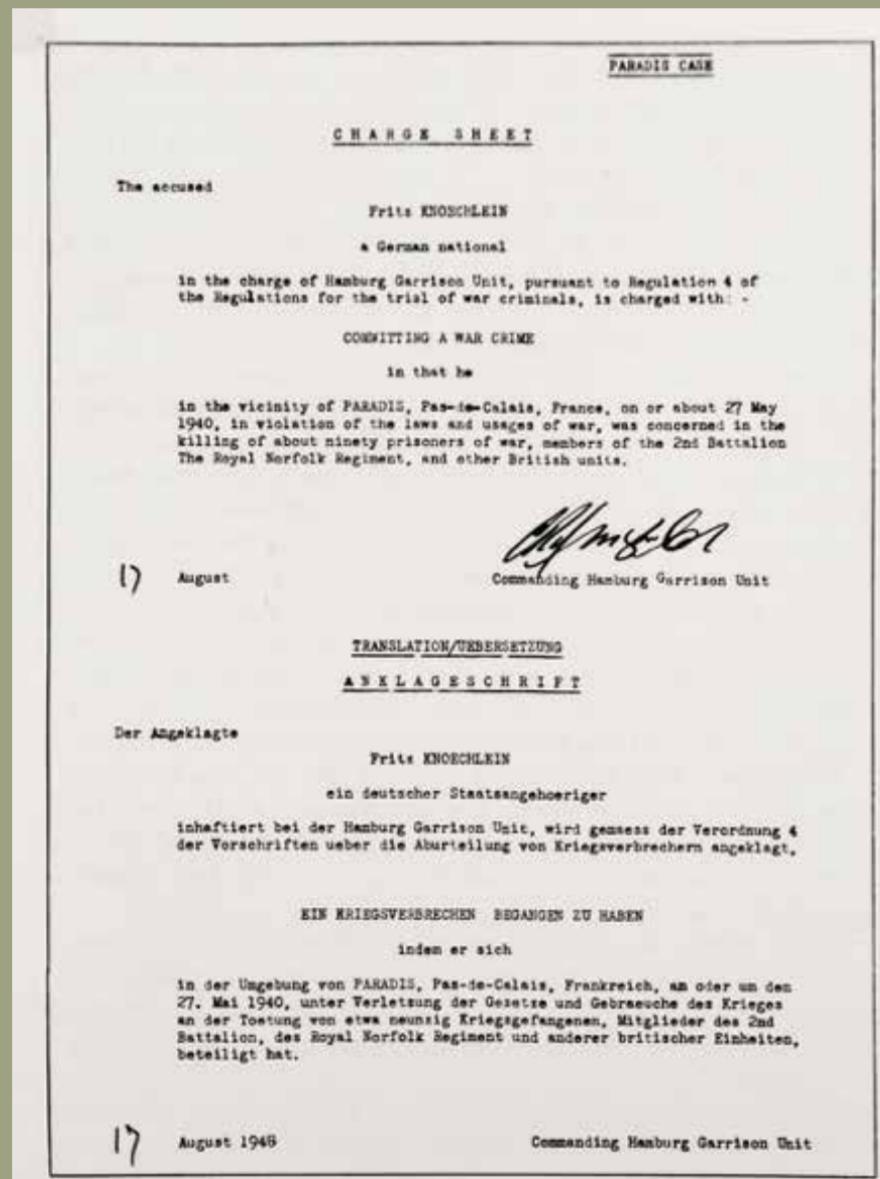


# Jugement – le procès de Knoechlein

Knoechlein est tenu responsable du massacre des 97 soldats des Royal Norfolks et d'autres au Paradis le 27 mai 1940. C'est lui qui donna l'ordre que 2 mitrailleuses tirent sur les prisonniers de guerre et que ses soldats fusillent et passent à la baïonnette ceux qui survivaient. Après la guerre Bert Pooley, un des deux rescapés, continua à rechercher Knoechlein. On le trouva dans un camp de prisonnier de guerre à Sheffield en Angleterre. Les Américains l'avaient capturé et interné. Il fut emmené à la Cage à Kensington (Londres) où on l'interrogea et finalement on l'inculpa de crimes de guerre. En 1948, au procès de crimes de guerre à Hambourg, il fut déclaré coupable et condamné à mort. Knoechlein fut pendu à Hambourg le 28 janvier 1949 à l'âge de 37 ans.



Le dossier d'accusation de Knoechlein.  
/ Knoechlein's Charge Sheet.



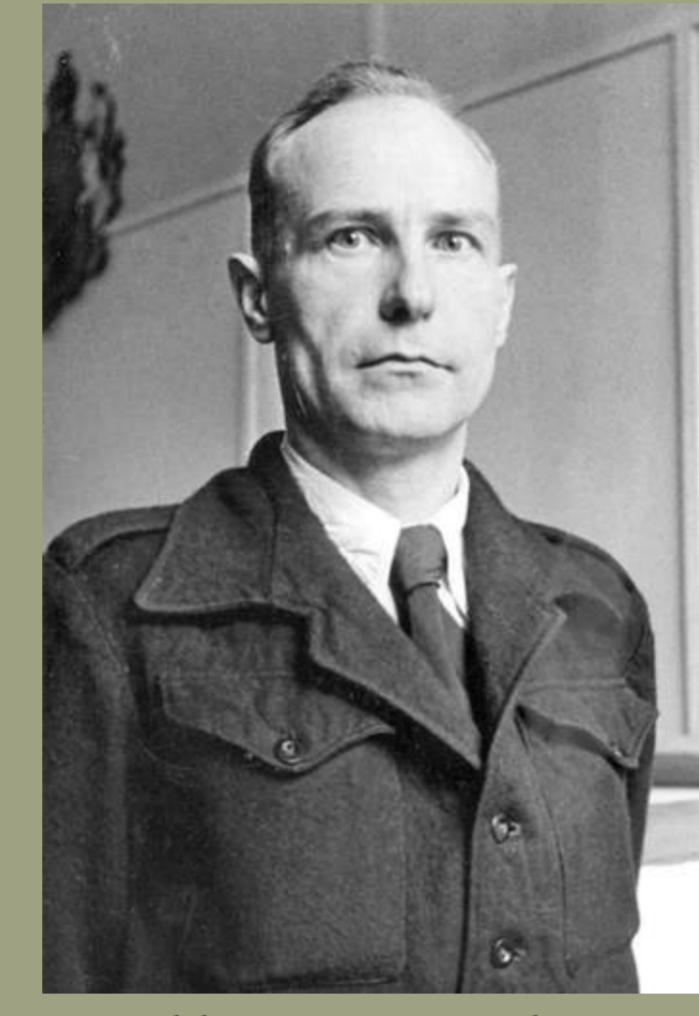
Fritz Knoechlein est né à Munich le 27 mai 1911. Il entra dans les rangs du SS (Shutzstaffel) en 1943 à l'âge de 23 ans et devint membre de la 3<sup>e</sup> Division SS Tête de Mort (Totenkopf) au centre de formation proche de Dachau. En 1940 il était capitaine (Hauptsturmführer) commandant une compagnie de SS. Fritz Knoechlein was born in Munich on the 27 May 1911. He joined the SS (Schutzstaffel) in 1943 at the age of 23 and became a member of the 3 SS Death's Head (Totenkopf) Division at the SS training area close to Dachau. He was a Captain (Hauptsturmführer) in 1940 commanding a company of SS troops.



Bill O'Callaghan et Bert Pooley arrivent à Hambourg pour le procès en 1948.  
/ Bill O'Callaghan and Bert Pooley arriving in Hamburg for the trial in 1948.

## Madame Romanie Castel – un témoin clef

Presque neuf années s'écoulèrent après le massacre avant que Knoechlein ne finisse sur l'échafaud. Pendant toutes ces années Madame Romanie Castel de Hinges n'oublia jamais son visage. Au procès de Knoechlein le 12 octobre 1948, cette vieille dame française rejoignit la barre des témoins en boîtant vers le centre de la salle d'audience à Hambourg. Elle se tourna lentement, et scruta les visages des avocats, des interprètes, des clercs, des greffiers et des témoins autour d'elle. Puis tout d'un coup elle pointa du doigt Fritz Knoechlein et cria : « C'est lui, c'est l'homme ! » Sa reconnaissance de Knoechlein, et son témoignage de sa cruauté, furent des contributions importantes au procès qui détermina la déclaration de sa culpabilité.



Knoechlein prisonnier de guerre.  
/ Knoechlein as a Prisoner of War.

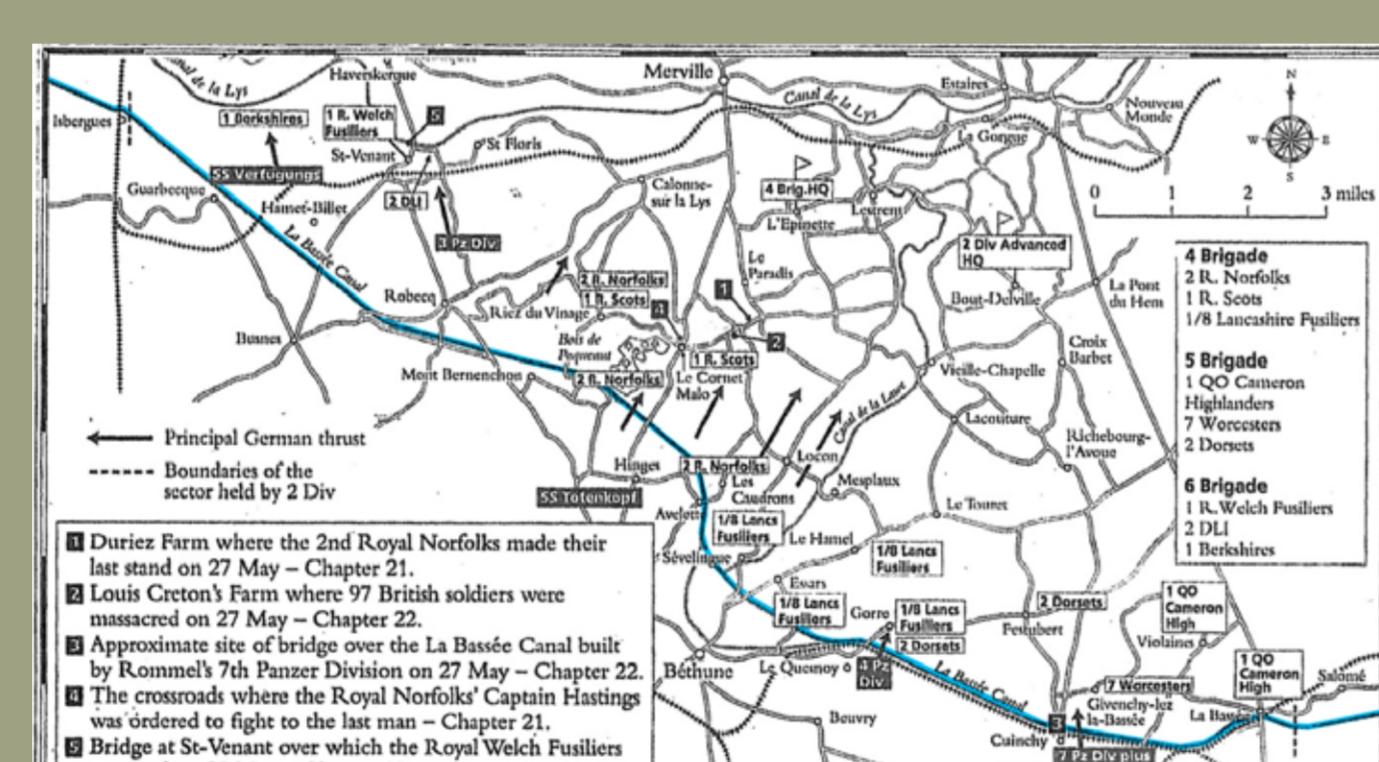
## L'histoire du bourreau

Le bourreau à l'exécution de Knoechlein était l'anglais Ted Roper, un colosse de plus de 127 kgs et de plus de 1m88. Il raconta ainsi l'exécution de Knoechlein :

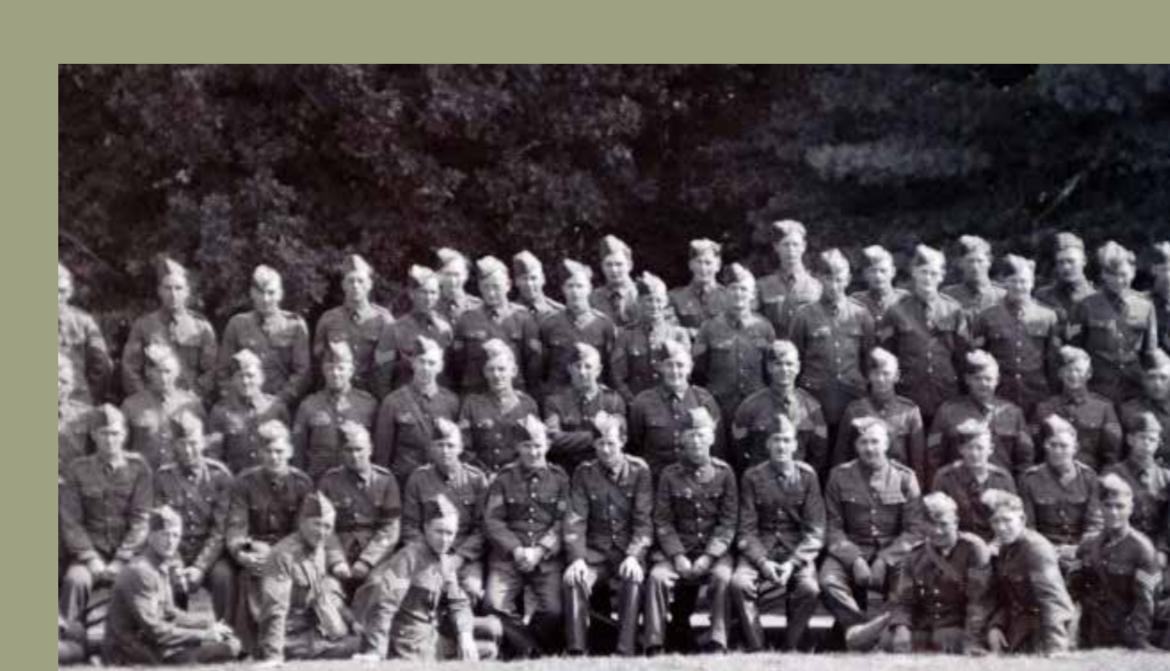
« Il était très pompeux et non repentant jusqu'à la fin, et quand on lui a demandé sa religion, il a dit avec hargne « Athée ». En conséquence il n'était pas accompagné par un pasteur. « En l'accompagnant à l'échafaud, une fois que je lui ai attaché les bras, il m'a fixé d'un regard et a fait un bruit dans sa gorge comme s'il allait cracher. Mais j'étais trop rapide pour lui et je l'ai poussé brusquement sans façon sur la trappe. Il a disparu en criant « Gott Strafe ... » (Dieu punisse...) mais il était trop lent pour sortir le dernier mot que je présume était « l'Angleterre ! ».



Les officiers des Royal Scots et des officiers d'état-major en visite à Lecelles – au printemps de 1940. De G à D : Laumônière McLean, le commandant Mitchell-Innes, le commandant Winchester MC, le capitaine Martell (officier de liaison), officier supérieur d'état-major, le lieutenant-colonel Money (chef de corps des Royal Scots), officier d'état-major, le capitaine Bruce. / The Royal Scots officers and visiting staff officers at Lecelles – Spring 1940. L-R Padre McLean, Maj Mitchell-Innes, Maj Winchester MC, Capt Martell (Liaison Officer), senior staff officer, Lt Col Money (Commanding Officer), junior staff officer, Capt Bruce (Adjutant).



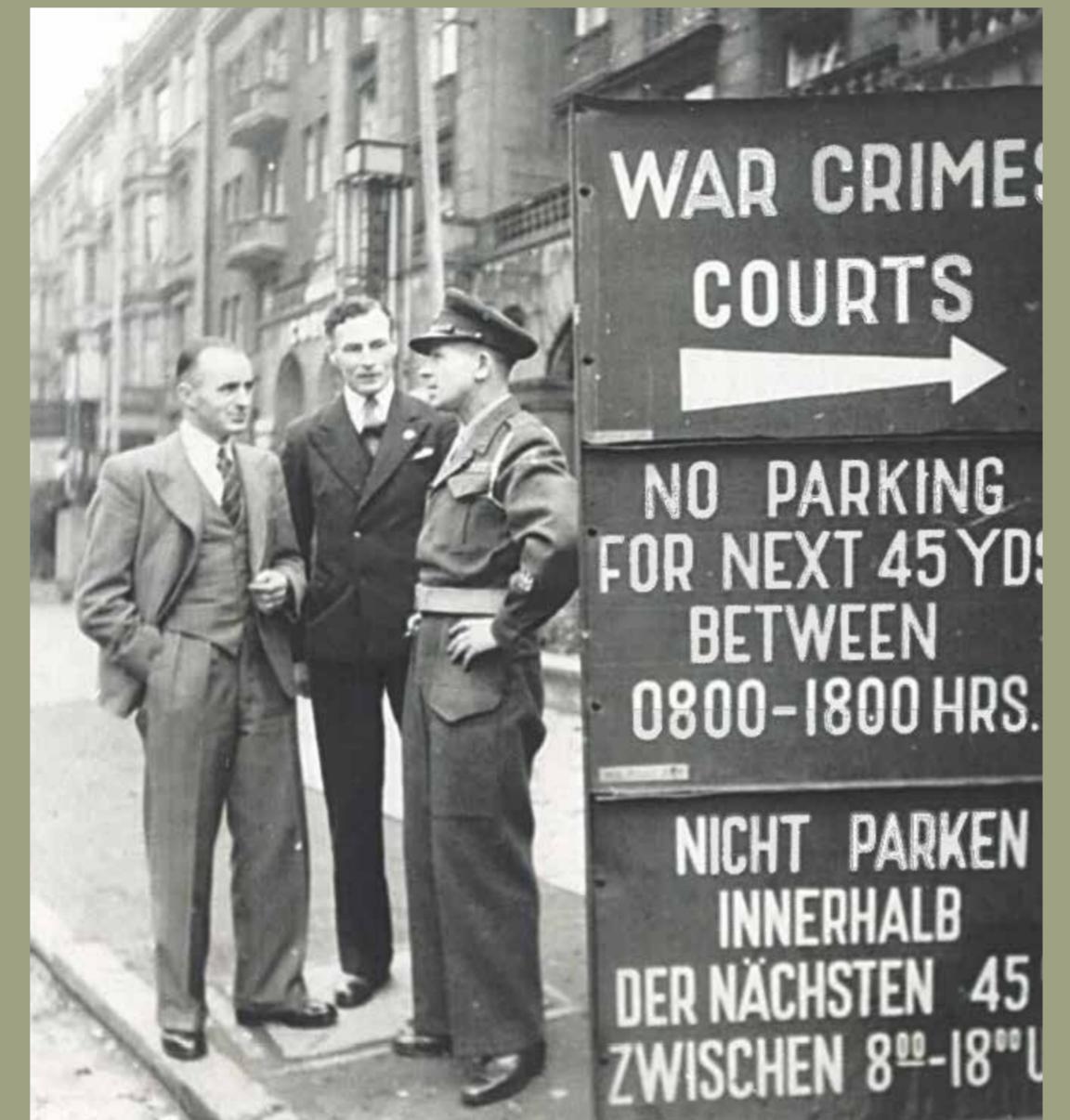
Le sacrifice des troupes britanniques de la 2<sup>e</sup> Division sur le canal de la Bassée – le 27 mai 1940. / The Sacrifice of the British Troops of 2 Division on the La Bassée Canal – 27 May 1940.



2<sup>e</sup> Bataillon des Royal Norfolks – Le mess des sous-officiers supérieurs – septembre 1939.  
/ 2<sup>e</sup> Battalion The Royal Norfolks – Warrant Officers' and Sergeants' Mess – September 1939.

# Retribution Knoechlein's trial

Knoechlein was held responsible for the massacre of the 97 members of the Royal Norfolks and others at Le Paradis on 27 May 1940. He had ordered that two machine guns be turned on the Prisoners of War and that his troops were to shoot and bayonet any survivors. After the war Bert Pooley, one of the two survivors of the massacre, continued to search for Knoechlein. He was eventually traced to a Prisoner of War camp in Sheffield in England. Knoechlein had been captured by the Americans and interned. He was taken to the London Cage in Kensington where he was interrogated and eventually charged with war crimes. In 1948, at the War Crimes trial in Hamburg, he was found guilty and sentenced to death. Knoechlein was hanged in Hamburg on the 28 of January 1949 at the age of 37.



Bill O'Callaghan et Bert Pooley devant le tribunal de crimes de guerre à Hambourg en 1948. / Bill O'Callaghan and Bert Pooley outside the War Crimes Court in Hamburg in 1948.

## Madame Romanie Castel – A Key Witness

Nearly nine years elapsed after the massacre before Knoechlein went to the gallows. Throughout those years his face was never forgotten by Madame Romanie Castel from Hinges. At Knoechlein's trial on the 12 October 1948, this elderly French woman stepped from the witness box and hobbled towards the centre of the Hamburg courtroom. She turned slowly, peering at the faces around her, at the lawyers, interpreters, clerks, court officials and witnesses alike then suddenly she pointed her finger at Fritz Knoechlein crying, "That is him, that is the man". Her recognition of Knoechlein, and her evidence of his cruelty, was an important contribution that led to his verdict of "Guilty".

## Hangman's Tale

The hangman at Knoechlein's execution was an Englishman Ted Roper who was a colossus of a man weighing over 127kg and standing well over 188cm in height. He had the following to say of Knoechlein's execution;

"He was very pompous and unrepentant to the end, and when asked his religion, snarled "Atheist". Accordingly he was not given the usual attendance of a minister. "As I led him to the scaffold, after securing his arms, he stared hard at me and made a noise in his throat as if to spit, however I was too quick for him and bundled him unceremoniously onto the trap door. He disappeared shouting "Gott Strafe ..." (God Punish...) but was too late to get out the last word which was presumably "England"!"



Bill O'Callaghan prisonnier de guerre – Le 3<sup>e</sup> debout en partant de la droite. / Bill O'Callaghan as a Prisoner of War – standing 3rd from right.



Le commandant Lisle Ryder, qui commandait les Royal Norfolks le 27 mai 1940, et qui fut tué dans le massacre. / Major Lisle Ryder, who was commanding The Royal Norfolks on 27 May 1940, and was killed in the massacre.